

Oświadczenie o niedyskryminacji w programach SNAP i FDPIR - do wspólnego wniosku

Zgodnie z federalnymi przepisami dotyczącymi praw obywatelskich oraz przepisami i polityką praw obywatelskich Departamentu Rolnictwa USA (USDA), USDA, jego agencje, biura i pracownicy oraz instytucje uczestniczące w programach USDA lub administrujące nimi mają zakaz dyskryminacji ze względu na rasę, kolor skóry, pochodzenie narodowe, płeć (w tym tożsamość płciową i orientację seksualną), wyznanie religijne, niepełnosprawność, wiek, przekonania polityczne lub represje za wcześniejszą działalność na rzecz praw obywatelskich w jakimkolwiek programie lub działaniu prowadzonym lub finansowanym przez USDA. Programy, które otrzymują federalną pomoc finansową od Departamentu Zdrowia i Usług Społecznych (HHS), takie jak Tymczasowa Pomoc dla Potrzebujących Rodzin (TANF), oraz programy bezpośrednio prowadzone przez HHS zakazują dyskryminacji na mocy federalnych praw obywatelskich i przepisów HHS.

Osoby niepełnosprawne, które wymagają alternatywnych środków komunikacji w celu uzyskania informacji o programie (np. alfabet Braille'a, duży druk, taśma audio, amerykański język migowy), powinny skontaktować się z agencją (stanową lub lokalną), w której ubiegały się o świadczenia. Osoby głuche, niedosłyszące lub mające problemy z mową mogą skontaktować się z USDA za pośrednictwem Federal Relay Service pod numerem (800) 877-8339. Dodatkowo, informacje o programie mogą być udostępniane w językach innych niż angielski.

SKARGI DOTYCZĄCE PRAW OBYWATELSKICH ZWIĄZANE Z PROGRAMAMI USDA

USDA zapewnia federalną pomoc finansową dla wielu programów bezpieczeństwa żywnościowego i redukcji głodu, takich jak Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP), Food Distribution Program on Indian Reservations (FDPIR) i innych. Aby złożyć skargę dotyczącą dyskryminacji w programie, należy wypełnić formularz AD-3027 (Program Discrimination Complaint Form) dostępny na stronie internetowej: <https://www.fns.usda.gov/sites/default/files/resource-files/ad3027-polish.pdf> oraz w każdym biurze USDA lub napisać list zaadresowany do USDA i podać w nim wszystkie informacje wymagane w formularzu. Aby uzyskać kopię formularza skargi, należy zadzwonić pod numer (866) 632-9992. Wypełniony formularz lub list należy przesłać do USDA do:

1. **adres pocztowy:** Food and Nutrition Service, USDA
1320 Braddock Place, Room 334, Alexandria, VA 22314; lub
2. **fax:** (833) 256-1665 lub (202) 690-7442; lub
3. **tel.:** (833) 620-1071; lub
4. **email:** FNSCIVILRIGHTSCOMPLAINTS@usda.gov.

W celu uzyskania innych informacji dotyczących SNAP, należy skontaktować się z infolinią USDA SNAP pod numerem (800) 221-5689, która jest również dostępna w języku hiszpańskim, lub zadzwonić pod numery infolinii stanowych (kliknij na link, aby uzyskać listę numerów infolinii według stanu); można je znaleźć na stronie internetowej: <https://www.fns.usda.gov/snap/state-directory>.

SKARGI DOTYCZĄCE PRAW OBYWATELSKICH ZWIĄZANE Z PROGRAMAMI HHS

HHS zapewnia federalną pomoc finansową dla wielu programów mających na celu poprawę zdrowia i dobrobytu, w tym TANF, Head Start, Low Income Home Energy Assistance Program (LIHEAP) i innych. Jeśli uważasz, że byłeś/byłaś dyskryminowany/a ze względu na rasę, kolor skóry, pochodzenie narodowe, niepełnosprawność, wiek, płeć (w tym ciążę, orientację seksualną i tożsamość płciową) lub

religię w programach lub działaniach, które HHS prowadzi bezpośrednio lub którym zapewnia federalną pomoc finansową, możesz złożyć skargę do Biura Praw Obywatelskich (OCR) w swoim imieniu lub w imieniu innej osoby.

Aby złożyć skargę dotyczącą dyskryminacji w swoim imieniu lub w imieniu innej osoby w odniesieniu do programu otrzymującego federalną pomoc finansową przez HHS, wypełnij formularz online poprzez Portal Skarg OCR pod adresem: <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/>. Można również skontaktować się z OCR drogą pocztową pod adresem: Centralized Case Management Operations, U.S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue, S.W., Room 509F HHH Bldg., Washington, D.C. 20201; fax: (202) 619-3818; lub email: OCRmail@hhs.gov. W celu szybszego rozpatrzenia sprawy zachęcamy do korzystania z portalu internetowego OCR do składania skarg zamiast składania ich drogą pocztową. Osoby, które potrzebują pomocy w złożeniu skargi dotyczącej praw obywatelskich, mogą wysłać e-mail do OCR na adres: OCRMail@hhs.gov lub zadzwonić do OCR pod bezpłatny numer 1-800-368-1019, TDD 1-800-537-7697. Osoby niesłyszące, niedosłyszące lub mające problemy z mową mogą wybrać numer 7-1-1, aby uzyskać dostęp do usług telefonu tekstowego [TRS - telecommunications relay service]. Zapewniamy również alternatywne formaty (takie jak Braille i duży druk), pomoce i usługi językowe bezpłatnie przy składaniu skargi.

Ta instytucja zapewnia równe szanse.